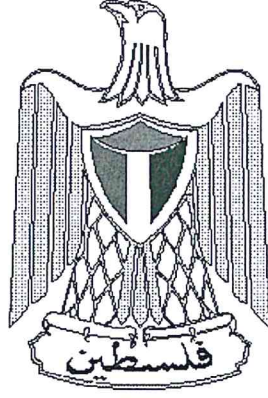


دولة فلسطين



المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام

الوثيقة القياسية لاستدراج عروض الخدمات غير الاستشارية

القدس - دولة فلسطين

2023-06



وزارة الإقتصاد الوطني

دعوة استدراج عروض أسعار خدمات غير استشارية

اسم الاستدراج: تنظيف مرافق الوزارة

رقم الاستدراج: 2023-03

التاريخ: 2023-06-06

السادة: [أدخل اسم وعنوان مزود الخدمات].

1. أنتم مدعوون لتقديم عروض أسعار للخدمات غير الاستشارية التالية:

الرقم	البيان	الوحدة	الكمية	موعد تنفيذ الخدمة:
1	تنظيف شبابيك داخلية	شباك	64	المدة الزمنية لإنهاء جميع الأعمال الموضحة في الجدول هي 7 أيام فقط.
2	تنظيف شبابيك خارجية	شباك	251	
3	تنظيف شبابيك بيت الدرج	شباك	20	
4	تنظيف واجهة زجاج خارجية	م2	120	
5	تنظيف واجهة زجاج خارجية	م2	130	
6	تنظيف شواطح الدرج	شاحط	20	
7	تنظيف موقف السيارات-2	م2	200	
8	تنظيف موقف السيارات-3	م2	500	

2. تود وزارة الإقتصاد الوطني استخدام جزء من مخصصاتها ضمن موازنتها العامة البرنامج الإداري رقم 160602 الممول من قبل وزارة المالية لتسديد المبالغ المستحقة بموجب عقد إستدراج تنظيف مرافق الوزارة إستدراج رقم 2023-03 ، الذي من أجله تم إصدار هذه الدعوة لتقديم عروض أسعار.

أ. يجب تقديم عرض سعر لكل البنود الواردة ضمن هذه الدعوة، وسيتم تقييم عروض الأسعار لكل البنود معاً، وستتم إحالة العقد على المورد الذي تقدّم بأقل الأسعار المقيمة لكل البنود.

3. يجب تقديم عرض أسعاركم وفق النموذج المطلوب، وتسليمه إلى العنوان التالي:

▪ وزارة الإقتصاد الوطني-المقر الرئيسي-شارع المعاهد-مجمع الوزارات-مقابل مكتب رئيس الوزراء

▪ 0594157186

▪ fadim@met.gov.ps



4. يجب تقديم عرض الأسعار على نسختين وباللغة العربية وأن يُرفق معه وثائق فنية كافية.
5. يكون الموعد النهائي لاستلام عروض الأسعار من قبل الجهة المشتريّة على العنوان المشار إليه في الفقرة (4) أعلاه هو الثلاثاء الموافق 2023-06-13 الساعة 10:30 صباحاً.
6. يجب تقديم العرض في مطروف مختوم يظهر عليه بوضوح اسم الاستدراج ورقمه.
7. لا يجوز لمزود الخدمات المشاركة في أية عملية شراء بأكثر من عرض واحد سواء كان بشكل مستقل أو بالاتلاف مع أطراف أخرى.
8. يجب تقديم عروض الأسعار بعملة الشيفل كما ويجب توقيع مرفقات أمر الشراء وإعادتها إلى الجهة المشتريّة.
9. **تقييم الأسعار والإحالة:** ستتم الإحالة على مزود الخدمات مقدّم العرض المؤهل ذو أقل سعر مقبّم والمستجيب جوهرياً للمواصفات الفنية والمتطلبات الأخرى، والذي يطابق المعايير المتعلقة بالقدرات الفنية والمالية المطلوبة بعد تقييمه حسب معايير التقييم الإضافية المبينة في الفقرة (14) أدناه، والسعر المقدّم يشمل جميع الضرائب والرسوم.
10. **تصحيح الأخطاء الحسابية:** سوف تقوم الجهة المشتريّة بتصحيح الأخطاء الحسابية كما يلي:
- أ. حيث يكون هناك تناقض بين المبالغ بالأرقام والكلمات، سوف تسود المبالغ بالكلمات.
- ب. حيث يكون هناك تناقض بين سعر الوحدة وإجمالي البند على نفس السطر نتيجة ضرب سعر الوحدة في الكمية، سوف يُعتمد سعر الوحدة كما تم عرضه.
- ت. واستثناءً على هذا إذا رأت لجنة التقييم أن الفاصلة العشرية قد وضعت بطريقة خاطئة في سعر الوحدة فإنه يتم تصحيح سعر الوحدة وبالتالي يتم تصحيح السعر الإجمالي الموجود في خانة الإجمالي ومن ثم تصحيح المجموع الكلي.
- ث. إذا ظهر أي تناقض في المعلومات أو الأسعار بين النسخة الأصلية والنسخ الأخرى يؤخذ بما ورد في النسخة الأصلية.
- ج. إذا قام مزود الخدمات بكتابة إجمالي المبلغ لبند ما دون أن يقوم بتدوين سعر الوحدة لهذا البند، أو كان سعر الوحدة رقماً غير واضح. فيتم احتساب سعر وحدة لهذا البند من قسمة إجمالي المبلغ على كمية البند.
- ح. إذا قدّم مزود الخدمات تعديلاً على عرضه سواءً بالخصم أو الزيادة كميلغ مقطوع، يتم احتساب هذا المبلغ كنسبة من السعر الإجمالي قبل التصحيح واعتمادها كخصم أو زيادة.
- خ. تقوم لجنة التقييم بإجراء جميع التعديلات على الأسعار دون التشاور مع مقدّم عرض السعر لتبرير مبلغ التعديل. إذا رفض مزود الخدمات قبول التصحيحات، سوف يتم رفض عرضه وتطبيق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (13) أدناه.
11. **فترة صلاحية العرض:** يجب أن تكون عروض أسعاركم صالحة لمدة 90 يوماً من تاريخ استلام العروض المبين في الفقرة (6) من هذه الدعوة لتقديم العروض.
12. **تعديل وسحب عروض الأسعار:** لا يحق لمقدّم عرض السعر سحب أو استبدال أو تعديل عرضه في الفترة ما بين الموعد النهائي لتسليم عروض الأسعار وتاريخ انتهاء صلاحية هذه العروض والمحدد في الفقرة (12) أعلاه، وسيؤدي سحب عرض السعر من قبل المقاول في هذه الفترة إلى استثناء الجهة المشتريّة لمزود الخدمات من قائمة مزودي الخدمات الذين يتم توجيه الدعوات لهم لتقديم عروض الأسعار لمدة سنتين.
13. **معايير التقييم الإضافية:** لا يوجد



14. يحق للجهة المشتريّة زيادة أو تخفيض الكمية المطلوبة لوحد أو أكثر من البنود الواردة ضمن هذه الدعوة بنسبة لا تتجاوز 25% من الكمية الأصليّة ودون تعديل سعر الوحدة أو شروط تنفيذ الخدمات.

15. عروض الأسعار البديلة:

أ. لن يتم النظر في عروض الأسعار البديلة.

16. الإعلان عن الإحالة وإصدار أمر الشراء:

أ. تقوم الجهة المشتريّة قبل انتهاء فترة صلاحية عروض الأسعار بإبلاغ مزود الخدمات الذي تم قبول عرض سعره بإحالة أمر الشراء عليه، والذي تطلب فيه من مزود الخدمات الفائز تنفيذ الخدمات المطلوبة بعد تقديم كفالة حسن التنفيذ بقيمة 10% من قيمة العقد إذا كانت مطلوبة في وثائق استدراج العروض، وذلك خلال (10) أيام من تسلّم "أمر الشراء" وطبقاً للنموذج المرفق (نموذج كفالة حسن التنفيذ).

ب. يجب أن تبقى كفالة حسن التنفيذ صالحة لمدة لا تقل عن ثمانية وعشرين (28) يوماً بعد تاريخ الانتهاء من تنفيذ الخدمات المطلوبة.

ت. يُشكل أمر الشراء عقداً ملزماً.

ث. إذا أخفق مزود الخدمات في تقديم كفالة حسن التنفيذ وتوقيع أمر الشراء، يتم إلغاء الإحالة وتطبيق الإجراءات الواردة في الفقرة (13) أعلاه.

17. يمكنكم الحصول على مزيد من المعلومات من:

▪ وزارة الإقتصاد الوطني.

▪ 0594157186

▪ fadim@met.gov.ps

18. نرجو تأكيد استلامكم لهذه الدعوة عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني، وكذلك نرجو إبلاغنا برغبتكم أو عدمها في تقديم عرض سعر خلال ثلاثة أيام. غير ملزمه بها الشركة

مع التقدير،،

اسم وتوقيع المسؤول المفوض عن الجهة المشتريّة

الاسم: محمد فريد أبو عرام.

الوظيفة: مدير عام الموارد البشرية والمالية والإدارة.

التوقيع:



Handwritten signature in blue ink, appearing to be 'محمد فريد أبو عرام'.



استدراج عروض أسعار
نموذج أمر الشراء

اسم الجهة المشتريّة: وزارة الإقتصاد الوطني
عنوان الجهة المشتريّة: مجمع الوزارات-رام الله-فلسطين
رقم الهاتف والفاكس: 0594157186

رقم أمر الشراء: 2023-03
تاريخ امر الشراء: 2023-06-06

الى: وزارة الإقتصاد الوطني

الموضوع: تنفيذ تنظيف مرافق الوزارة

السادة المحترمين،

لقد تم قبول عرض أسعاركم المؤرخ في [أدخل التاريخ] لتنفيذ الخدمات المشار إليها أعلاه بمبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [أدخل العملة] وفق الشروط المحددة في المرفق رقم (1) لأمر الشراء هذا.
وعليه يطلب منكم تنفيذ الخدمات المطلوبة وفق الشروط التي تضمنها ملحق هذا الأمر.

ويرجى إشعارنا خطياً باستلامكم وقبولكم لهذا الأمر خلال (5) أيام من تاريخ استلامكم له. كما نرجو تزويدنا خلال 10 أيام بكفالة حسن التنفيذ بالمبلغ والعملة والصلاحيّة المحددة في شروط تنفيذ الخدمات (إن كانت مطلوبة).

مع التقدير والاحترام،

اسم وتوقيع المسؤول المفوض عن الجهة المشتريّة

التوقيع: [أدخل توقيع المسؤول المفوض].

الاسم: [أدخل اسم المسؤول المفوض].

الوظيفة: [أدخل وظيفة الشخص المفوض].



مرفق (1)
شروط تزويد الخدمات

اسم الجهة المشتريّة وعنوانها: وزارة الإقتصاد الوطني-رام الله-مجمع الوزارات.

اسم استدراج العروض: تنظيف مرافق الوزارة.

رقم استدراج العروض: 2023-03.

1. الأسعار وجدول التنفيذ:

الرقم	البيان	الوحدة	الكمية	سعر الوحدة*	المجموع	موعد تنفيذ الخدمة:
1	تنظيف شبابيك داخلية	شباك	64			المدة الزمنية لإنهاء جميع الأعمال الموضحة في الجدول هي 7 أيام فقط.
2	تنظيف شبابيك خارجية	شباك	251			
3	تنظيف شبابيك بيت الدرج	شباك	20			
4	تنظيف واجهة زجاج خارجية	م2	120			
5	تنظيف واجهة زجاج خارجية	م2	130			
6	تنظيف شواطح الدرج	شاحط	20			
7	تنظيف موقف السيارات-2	م2	200			
8	تنظيف موقف السيارات-3	م2	500			
السعر النهائي شامل جميع أنواع الضرائب والرسوم						

2. السعر الثابت: تكون الأسعار المشار إليها أعلاه ثابتة وليست عرضة لأيّة مراجعة أو تغيير خلال مدة تنفيذ العقد.

3. مكان تنفيذ الخدمات: يتم تنفيذ الخدمات في العنوان التالي: المقر الرئيسي لوزارة الإقتصاد الوطني.

4. مواعيد التنفيذ: يجب أن يتم التنفيذ حسب البرنامج المشار إليه أعلاه على أن لا يتجاوز 7 أيام من تاريخ أمر الشراء وتوقيع الإتفاقية.

5. الدفع: سيتم دفع قيمة العقد بالعملة أو العملات المبيّنة في عرض الأسعار الخاص بمزود الخدمات الفائز وذلك خلال (45) يوماً تقويمياً من تاريخ تنفيذ الخدمات، وبعد تقديم فاتورة مُدعمة بشهادة استلام الخدمات من قبل الجهة المشتريّة (غير ملزمه بها الوزارة).



6. المواصفات الفنية المطلوبة: [أدخل المواصفات المطلوبة: (أ) وصف عام، (ب) مواصفات فنية وتفاصيل محددة، (ت) معايير الأداء]. وعلى مزود الخدمات الالتزام بالمواصفات المشار إليها أعلاه (وفي حالة وجود انحرافات، عليه وضع قائمة بهذه بالانحرافات).

7. الفشل في الأداء: يُمكن للجهة المشتريّة إلغاء أمر الشراء إذا فشل مزود الخدمات في تنفيذها حسب الشروط والمدة المشار إليها أعلاه وبعد إعطائه مهلة 21 يوماً، دون أن تتحمل الجهة المشتريّة أية مسؤولية قانونية تجاه مزود الخدمات.

8. غرامات التأخير: إذا أخفق مزود الخدمات في تنفيذ جميع الخدمات المطلوبة، أو أي منها، في موعد (مواعيد) التسليم المحددة في العقد، يحق للجهة المشتريّة خصم (0.1%) من سعر الخدمات المتأخرة أو الخدمات غير المنفذة وذلك عن كل يوم تأخير حتى يتم تنفيذ هذه الخدمات فعلياً، وبحد أعلى (10%) من قيمة العقد، وللجهة المشتريّة فسخ العقد إذا وصلت نسبة الخصم إلى حدها الأعلى (10%).

9. كفاءة حسن التنفيذ: [على الجهة المشتريّة أن تحدد إذا ما كانت ضرورية ولا تطلب عادة في مشتريات الخدمات غير الاستشارية الصغيرة والتي لا تحتاج إلى فترة تنفيذ طويلة] يجب أن يتقدم مزود الخدمات صاحب العرض الفائز إلى الجهة المشتريّة وخلال (10) أيام من تسلمه "أمر الشراء" بكفالة بنكية لضمان حسن التنفيذ وبمبلغ (10%) من قيمة العقد وطبقاً للنموذج المرفق (نموذج كفالة حسن التنفيذ)، ويجب أن تبقى هذه الكفالة صالحة لمدة لا تقل عن ثمان وعشرين (28) يوماً بعد تاريخ انتهاء فترة التسليم المحددة في أمر الشراء. (غير مطلوبة)

10. القوة القاهرة:

لا يتم مصادرة كفالة حسن التنفيذ أو فرض غرامات التأخير أو فسخ العقد مع مزود الخدمات إذا كان تأخير تنفيذ الخدمات أو أي إخفاق آخر في تنفيذ التزاماته وفق العقد ناتج عن أي من ظروف القوة القاهرة، وفي مثل تلك الظروف على مزود الخدمات إبلاغ الجهة المشتريّة فوراً وخطياً بكيفية ومدى تأثيرها على أداءه في تنفيذ العقد، ويتفق مزود الخدمات والجهة المشتريّة على بدائل لتنفيذه.

لأغراض هذه الفقرة فإن "القوة القاهرة" تعني أي حدث أو حالة خارجة عن إرادة مزود الخدمات، ولا يمكن تجنبها أو توقعها وهي غير ناتجة عن إهمال أو تقصير من قبله، وتشمل هذه الحالات على سبيل المثال لا الحصر:

ب الحروب والثورات،

بب الفيضانات، والأوبئة،

بت الحظر الصحي وحظر الشحن،

بث القلاقل الشعبية في بلد المنشأ.

بج الإجراءات التعسفية المفروضة من قبل الجانب الآخر على أن يتم تعزيز ذلك بالوثائق الرسمية.

11. حل النزاعات: تحل النزاعات بحسب قوانين دولة فلسطين.

الاسم: محمد أبو عرام.

الوظيفة: مدير عام الموارد البشرية والمالية والإدارة.

التوقيع:



نموذج خطاب عرض السعر
[على مقدّم عرض الأسعار تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه]

استدراج عروض رقم: [أدخل رقم استدراج العروض]

التاريخ: [أدخل التاريخ]

الى: [أدخل اسم الجهة المشتريّة]

نحن الموقعون أدناه:

- نقر باننا قمنا بدراسة وثيقة استدراج العروض الخاصة بتنفيذ الخدمات غير الاستشارية [أدخل وصفاً موجزاً للخدمات المطلوب تنفيذها] (يُشار إليها بعد ذلك "بالخدمات") وبشكل خاص شروط تنفيذ الخدمات والمواصفات وجداول الكميات.
- نوكد أهليتنا للمشاركة في عمليات الشراء العام واستيفاءنا لمعايير الأهلية المحددة في استدراج العروض.
- نتعهد بأن نقوم بتنفيذ الخدمات المذكورة وفقاً لوثائق استدراج العروض بمبلغ وقدره [أدخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [أدخل العملة]، ونقبل وبدون شروط أو تحفظ كافة الشروط المبينة في شروط تنفيذ الخدمات.
- نوافق على أن نقوم بالتنفيذ طبقاً للشروط المذكورة أعلاه ولنلتزم بالمباشرة في تنفيذ الخدمات خلال [أدخل عدد الأيام] يوماً من تسلّمنا أمر الشراء، واستكمال التنفيذ خلال الفترة المحددة في هذا العرض.
- نقر بأن وثيقتي استدراج عروض الأسعار وأمر الشراء يعتبران عقداً ملزماً بيننا، وندرك أنكم لستم ملزمين بقبول أقل الأسعار أو أي منها.
- نوكد أن الأسعار المقدمة في قائمة الخدمات وجدول الأسعار ستبقى ثابتة طوال مدة صلاحية العرض ولن يتم مراجعتها أو تغييرها.
- نوافق على أن نلتزم بهذا العرض لكامل فترة الصلاحية من تاريخ تسليم عروض الأسعار، وأن نقبل أمر الشراء في أي لحظة قبل انتهاء فترة صلاحية عروض الأسعار.

التوقيع: [أدخل توقيع الشخص المفوض]

الاسم: [أدخل اسم الشخص المفوض]

الوظيفة: [أدخل الصفة الرسمية للشخص المفوض]

يجب على المتقدم تعبئة هذا النموذج وختمه بختم الشركة



الأحكام العامة والخاصة للإستدراج

على الشركة التي أُوحي لها الإستدراج الإهتمام بالأمور التالية:

- 1- أن تحافظ على نظافة جميع المرافق الأخرى في الوزارة.
- 2- تنظيف الشباك مع الحلق.
- 3- إزالة أي ترسبات تحت الشباك نتيجة تنظيف الحلق.
- 4- عند تنظيف الشباك في مكان بعيد عن مكانه الحقيقي الإهتمام في تنشيفه جيدا لكي لا يؤثر على نظافة باقي أرجاء الوزارة.
- 5- الإهتمام بالزى الرسمي للعامل والذي يحمل شعار الشركة.
- 6- الإهتمام بقوانين العمل والسلامة المهنية.
- 7- المحافظة على جميع ممتلكات الوزارة.
- 8- الإلتزام بالأخلاق الحميدة وحسن المعاملة داخل العمل.
- 9- عدم العبث بأي عهد للموظفين أو للوزارة.

مع العلم بأن الوزارة لا تتحمل المسؤولية لأي إصابة لأي عامل في وقت العمل وعلى الشركة الإلتزام بقانون العمل الفلسطيني بالمحافظة على سلامة العامل من أي خطر.

على الشركة الأخذ بعين الإعتبار بأن وزارة الإقتصاد الوطني سوف تعين مشرف عمل عدد إثنان على جميع الأعمال المطلوبة من الشركة حيث أن راتب المشرفين سوف يكون على حساب الشركة خلال أيام العمل فقط.



نموذج كفالة حسن التنفيذ

(ترويسة البنك)

[يقوم البنك، بطلب من مقدّم العرض الفائز، بتعبئة هذا النموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

المستفيد: [أدخل الاسم الكامل للجهة المشتريّة وعنوانها]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]

اسم ورقم استدراج العروض: [أدخل اسم ورقم استدراج العروض]

كفالة حسن تنفيذ رقم: [أدخل الرقم]

اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع]

حيث أن [أدخل اسم مزود الخدمات] (يسمى فيما يلي "مزود الخدمات") قد تقدم بعرض سعر لاستدراج عروض رقم: [أدخل رقم استدراج العروض]، لتزويد [أدخل وصفاً مختصراً للخدمات]، وحيث أننا علمنا بأن العقد قد أحيل عليه، وأن كفالة حسن التنفيذ مطلوبة وفق شروط العقد.

وبناءً على طلب من مزود الخدمات، نحن [أدخل اسم البنك] نلتزم التزاماً لا رجعة فيه بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجمّلها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [أدخل العملة]، فور تسلمنا منكم أول طلب خطي يفيد بأن مزود الخدمات قد أخل بأي من التزاماته بموجب العقد دون الحاجة لتقديم أي تبرير من قبل الجهة المشتريّة.

تنتهي صلاحية هذه الكفالة بتاريخ [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]، وأي طلب للدفع بموجب هذه الكفالة يجب أن نستلمه في هذا البنك في ذلك التاريخ أو قبله.

تخضع هذه الكفالة لقوانين طلب الكفالات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين.

[توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المفوض (المفوضين) من البنك]

